

OD WYDAWCY

Po wielu miesiącach żmudnej pracy oddajemy do rąk Czytelników dzieło z wielu powodów wyjątkowe. Wyjątkowe jest dla nas, zespołu wydawniczego zaangażowanego w polskie wydanie tej książki i wierzymy, że będzie wyjątkowe także dla naszych polskich Czytelników.

Po pierwsze, jest to historia ziemskiego życia Osoby dla nas wszystkich najważniejszej – Jezusa Chrystusa. Po drugie, źródłem, z którego korzysta autor, są Ewangelie, które – chociaż pisane ręką ziemskich autorów, z natchnienia Ducha – przedstawiają także Bożą perspektywę ziemskiego życia Zbawiciela. Ewangelie są sercem Bożego Objawienia, osią, wokół której obraca się cała historia biblijna, a zarazem historia zbawienia. O wyjątkowości tego dzieła stanowi między innymi to, że ten niezwykle życiorys możemy prześledzić ze szczególnej perspektywy, jaką jest zestawienie synoptyczne treści poszczególnych Ewangelii, czyli takie, że odpowiadające sobie treścią fragmenty znajdują się obok siebie (z gr. *synopsis* – zestawienie, patrzeć razem, wspólnie). Autor prowadzi narrację w oparciu o wszystkie cztery Ewangelie, przedstawiając zawarte w nich wydarzenia w kolejności chronologicznej i jednocześnie ukazując różnorodność każdej z tych relacji.

Poza główną warstwą narracyjną autor tej „Biografii” odnosi się do występujących w niej kwestii teologicznych, omawia też tło historyczne, geograficzne i kulturowe, co powoduje, że opowiadana historia staje się jeszcze bogatsza, żywsza i bardziej plastyczna, tak że Czytelnik może z większym realizmem współuczestniczyć w rozgrywających się wydarzeniach. Interpretując narrację i teologię Ewangelii, autor prezentuje nie tylko własne

przemyslenia i opinie, ale wielokrotnie i obszernie cytuje innych autorów i przedstawia ogólnie przyjmowane stanowiska w poszczególnych kwestiach.

Język „Życiorysu” jest językiem akademickim tam, gdzie to jest niezbędne, ale zarazem prostym i wartkim, tak że śledzenie losów naszego Bohatera jest czymś łatwym i fascynującym. Nawiązywanie do współczesnych nam sytuacji i pojęć jest dodatkowym atutem książki, pomaga nam w zrozumieniu specyfiki tekstu, ukazując go w kontekście historyczno-kulturowym.

Prezentowany tom pierwszy jest zarazem pierwszą częścią obszernego dzieła. Tom drugi będzie zwieńczeniem całości i ukaże się w roku 2017.

Polskie wydanie zostało ulepszone poprzez rozwinięcie „Spisu treści”, w wyniku czego czytelnik może nie tylko studiować życiorys Jezusa w sposób ciągły, ale może też z łatwością wybierać interesujące go perykopy-paragrafy. Podobny system został zastosowany w tzw. żywej paginie każdej strony. Nad tekstem po lewej stronie zamieszczone są kolejne tematy poszczególnych części książki, a po prawej – kolejne tematy omawianych paragrafów.

Ikony na marginesach oraz różnorodne Indeksy zamieszczone na końcu książki dają możliwość wyszukiwania informacji według wybranego klucza.

Autor jest pastorem kościoła w Peorii (Arizona, USA), w którym tygodniowo spotyka się ponad 23 000 osób. Był profesorem w Ozark Christian College, Hope International University i TCM International Institute. Jest autorem i współautorem wielu książek. Doktoryzował się na University of Wales. Jego pasją jest popularyzowanie osoby Jezusa Chrystusa.

Na polskim rynku wydawniczym nie ma obecnie porównywalnych prac. Być może ostatnimi podobnie obszernymi dziełami były: „Życie Jezusa Chrystusa” G. Ricciottiego (Warszawa 1956), „Życie Jezusa Chrystusa w opisie Ewangelistów” E. Dąbrowskiego (Poznań 1957) czy „Jezus Chrystus” W. Załęskiego (Poznań 1964).

Tak więc po wielu miesiącach zmuśnej pracy oddajemy do rąk Czytelników dzieło wyjątkowe. Takim wyjątkowym było i jest dla nas, zespołu wydawniczego zaangażowanego w pracę nad polskim wydaniem tej książki, takim wyjątkowym będzie też, jak wierzymy, dla wszystkich naszych polskich Czytelników.

Chrześcijański Instytut Biblijny